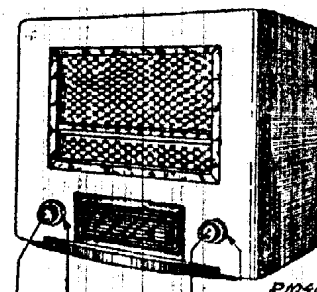


16,5—50,5 m
198—585 m
740—2000 m

128 kc/s
B-32 118 kc/s

2314 Z = 5 Ω
B-33 (B33) Z = 2,5 Ω

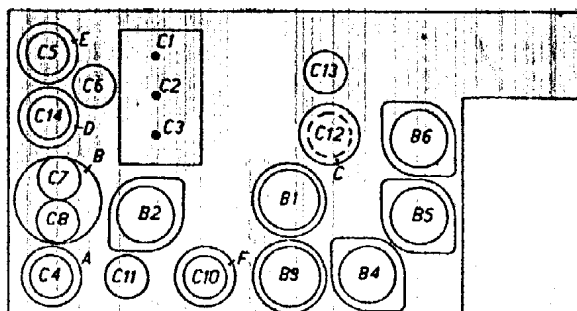
6V—1,4A
2V—1A
—9V



P10403

740—2000 m I	740—2000 m II	740—2000 m III
VOL max. 128 kc/s—33000 pF—g1B1 118 kc/s (B-32) aB1—0,1 μF—25000 Ω S20—25000 Ω C11, C12 max. aB1— S20 S17—25000 Ω S18—25000 Ω C10, C13 max. S17 S18	VOL max. C1, C2, C3 max. 128 kc/s— 118 kc/s (B-32) C4 min. 198—585 m C1, C2, C3 + 15° VOL max. 1442 kc/s— C7, C5, C14, C7, C5, C14 max.	C1, C2, C3 + 15° VOL max. 395 kc/s— C8 max. 198—585 m V 1000 kc/s— C1, C2, C3 403 m C6 min.

15° — 09 99 244.0



R10925

R1	1,2 MΩ	48 426 10/1M2	C1	11-490 pF	
R2	27000 Ω	48 427 10/27K	C2	11-490 pF	28 211 42.1
R3	33000 Ω	48 427 10/33K	C3	11-490 pF	
R4	33000 Ω	48 427 10/33K	C4	12-170 pF	
R5	15000 Ω	48 425 10/15K	C5	3-30 pF	
R6	39 Ω	48 425 10/39E	C6	3-30 pF	28 212 36.4
R7	0,47 MΩ	48 425 10/470K	C7	3-30 pF	
R8	0,5 MΩ	49 472 19.0	C8	3-30 pF	
R9	0,22 MΩ	48 425 10/220K	C10	12-170 pF	
R10	1 MΩ	48 426 10/1M	C11	21-500 pF	28 211 31.0*
R11	0,22 MΩ	48 425 10/220K	C12	12-170 pF	
R12	1,5 MΩ	48 426 10/1M5	C14	3-30 pF	
R13	0,27 MΩ	48 425 10/270K	C13	21-500 pF	28 211 310*
R14	27000 Ω	48 426 10/27K	C15	10 pF	48 406 99/10E
R15	1 MΩ	48 426 10/1M	C16	15000 pF	48 750 10/15K
R16	22000 Ω	48 425 10/22K	C17	27000 pF	48 750 10/27K
R17	4700 Ω	48 425 10/47K	C18	20 pF	48 406 99/20E
R18	15000 Ω	48 425 10/15K	C19	100 pF	48 429 10/100E
R19	0,22 MΩ	48 425 10/220K	C20	0,1 μF	48 751 10/100K
R20	8200 Ω	48 427 10/82K	C21	20 pF	48 406 99/20E
R21	50000 Ω	28 811 02.1	C22	22000 pF	48 751 10/22K
R41	680 Ω	48 427 10/680E	C23	764 pF	48 429 01/764E
R42	0,22 MΩ	48 425 10/220K	C24	1615 pF	48 429 01/1615E
R43	27000 Ω	48 425 10/27K	C25	0,1 μF	48 751 10/100K
R46	3900 Ω	48 427 10/39K	C26	100 pF	48 429 10/100E
			C27	0,1 μF	48 750 10/100K
			C28	100 pF	48 429 10/100E
			C29	10000 pF	48 750 10/10K
			C30	100 pF	48 429 10/100E
			C31	100 pF	48 429 10/100E
			C32	0,22 μF	48 751 10/220K
			C33	1000 pF	48 429 10/1K
			C34	0,47 μF	48 751 10/470K
			C35	47000 pF	48 751 10/47K
			C36	25 μF	48 312 09/25
			C37	25 pF	48 429 10/25E
			C38	1000 pF	48 757 20/1K
			C41	0,22 μF	48 750 10/22K
			C42	50 μF	48 313 02/50
			C43	0,27 μF	48 750 10/270K
			C44	22000 pF	48 752 10/22K
			C45	22000 pF	48 752 10/22K
			C46	8,5 μF	28 182 94.1*
			C47	8,5 μF	28 182 94.1*
			C48	0,22 μF	48 751 10/220K

	B1	B2	B3	B4	B5	B6	
	KF2	B228	KF2	KBC1	KL4	KL4	
Va	146	72	146	72	146	146	V
Vg2	125	—	146	—	146	146	V
—Vg	0,4	—	0,4	0,86	7,5	7,5	V
Ia	1,9	2,45	2,6	2,15	2,9	2,9	mA
Ig2	0,6	—	0,6	—	0,4	0,4	mA

Vc6 = 167 V
Vc7 = 156 V

Copyright
N.V. Philips Gloeilampenfabrieken, Eindhoven

S1, C4	28 570 48.1*	S18, S19, S20, C12	28 570 72.0	
S2, S3, S4, } S5, C5	28 570 54.1	S21, S22, S23	28 532 11.1*	
S6, S7, S8, C14 } S8, S9	28 570 49.1*	S24, S25, S26	28 534 05.0	
S10, S11, S12 } S13, C7, C8	28 587 59.1*	S27	28 220 20.0	
S14, S15 } S16, S17, C10	28 570 50.1*	S41	28 588 03.0	
	28 587 60.1*	S42	---	
	28 570 52.2*	S44, S45	28 534 68.0*	
		S46	---	
Z1	2,5A	08 140 48.1	T1	28 890 48.0*)

STRICTEMENT CONFIDENTIEL

SEULEMENT POUR LES
COMMERÇANTS CHARGÉS
DU SERVICE PHILIPS

COPYRIGHT 1937

DOCUMENTATION DE SERVICE

PHILIPS

CONCERNANT LE RÉCEPTEUR

TYPE **697 BV**

Alimentation exclusivement par accu de 6 V.

GENERALITES

A l'exception de l'alimentation, cet appareil correspond entièrement au type 697 B. L'alimentation de ce récepteur, type 697 BV se fait au moyen d'un accu de 6 volts; en outre, on utilise, pour la tension négative de grille, une batterie de $7\frac{1}{2}$ V au moins. L'un des trois éléments de l'accu sert de source de courant de chauffage tandis que les deux autres donnent des à-coups de courant (suivant la position du vibreur) dans la moitié supérieure ou inférieure de l'enroulement primaire S4 du transformateur S4-S5. Ces à-coups de courant produisent le même effet que si S4 était raccordée à une tension alternative: il se produit, dans S5 une tension alternative proportionnelle au nombre de spires de cet enroulement. La tension ainsi transformée et élevée

à travers S5 est redressée au moyen du redresseur-vibreur couplé mécaniquement au vibreur-interrupteur et uniformisée au moyen du filtre C6, R1, C7; C4 et C5 servent à étouffer des parasites H.F. provenant d'étincelles jaillissant aux points d'interruption. Les deux filtres, à l'entrée et à la sortie de l'unité-vibreur, servent à étouffer certains phénomènes de couplage gênants. Au moyen du potentiomètre R2-R3, la tension inférieure pour +B2 est obtenue à la borne 4. Il est aussi possible d'utiliser deux accus séparés: l'un de 2 V et l'autre de 4 V. Si l'on utilise un accu de 6 V, il est alors désirable de connecter à demeure l'éclairage de l'échelle au moyen d'une lamelle d'interconnexion sur le côté arrière du châssis. On évite, de la sorte, que les deux éléments qui fournissent la tension anodique soient plus tôt déchargés que le troisième.

Le réglage du récepteur est absolument analogue à celui du 697 B.

Localisation des dérangements. En qui concerne la partie récepteur proprement dite, voir la documentation 697 B.

Le ronflement peut être provoqué du fait que la borne du câble marqué en vert et celle du câble non marqué sont disposées l'une au-dessus de l'autre; ceci doit être évité sous toutes les circonstances. Les deux bornes doivent — chacune séparément — être disposées sur la lamelle en plomb de „+ 4 V”.

Les dérangements dans l'unité du vibreur peuvent être trouvées facilement du fait que l'ensemble est monté de façon facile à examiner et que chaque accessoire peut être mesuré.

Réparation et remplacement d'accessoires, voir 697B.

Transformation d'un 697B en un 697BV. Dans ce but, l'appareil est mis hors circuit (pour éviter que les filaments des tubes ne grillent). La batterie anodique est retirée du boîtier et remplacée par le vibreur; les deux cordons +B1 et +B2 sont raccordés aux douilles de l'unité du vibreur marquées d'une façon correspondante. Retirer l'accu de l'appareil et déconnecter les cordons de la plaque à bornes. Les câbles d'accu fournis, ainsi que ceux venant du bloc vibreur, sont raccordés, à la plaque à bornes suivant la figure 1. Cette figure montre aussi clairement comment il convient de disposer les bornes d'accu.

Il importe beaucoup que le bloc vibreur soit parallèle à la batterie de tension anodique et au côté antérieur du boîtier.

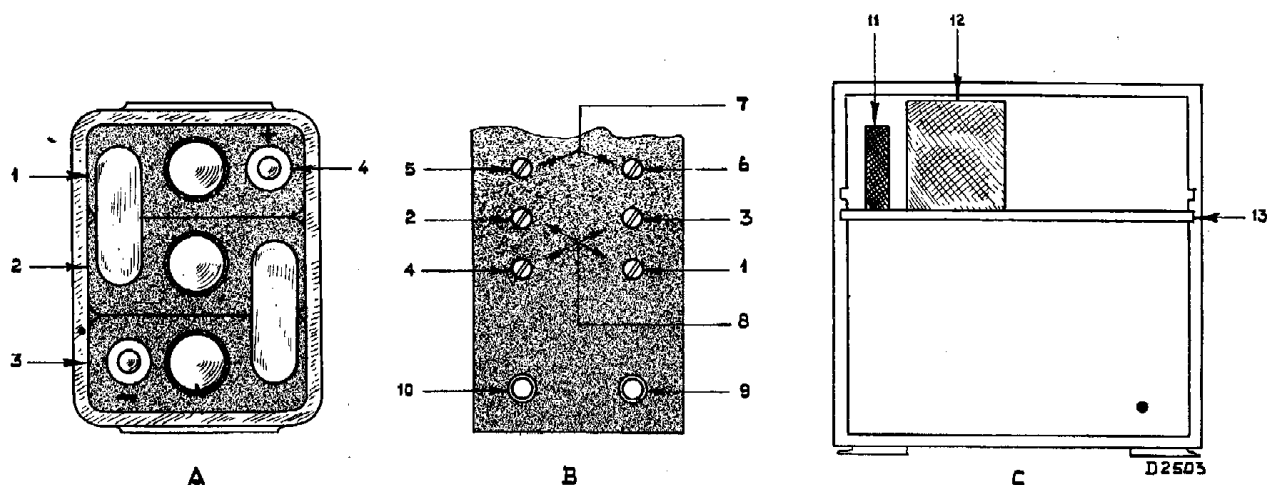


Fig. 1

- | | |
|---|--------------|
| 1. non-marqué. | } les cables |
| 2. vert. | |
| 3. brun. | |
| 4. rouge. | |
| 5. caoutchouc. | |
| 6. blindé. | |
| 7. vers unité de vibreur. | |
| 8. cables de l'accu. | |
| 9. antenne. | |
| 10. terre. | |
| 11. pile de tension négative de grille. | |
| 12. unité de vibreur. | |
| 13. la planche dans la rainure la plus basse. | |

- A. accumulateur „starter” de 6 Volt.
 B. plaque de connexion de l'appareil.
 C. plan de montage de la pile du tension négative de grille et de l'unité de vibreur.

**LISTE D'ACCESSOIRES, VALABLE SEULEMENT POUR LE 697BV;
POUR LES AUTRES ACCESSOIRES, CONSULTER LE 697B, AINSI QUE
LA LISTE GENERALE D'ACCESSOIRES**

	Description	No. de code	Prix
	Borne de câble	08.925.250	
	Borne de câble marquée +	25.741.010	
	Câble d'accu	33.981.950	
	Bloc vibreur	28.891.880	
	Pièce de caoutchouc	28.314.000	
	Plaque de caoutchouc	28.340.070	
	Tulle de caoutchouc (petit)	25.655.460	
	" " " (moyen)	25.655.440	
	" " " (grand)	28.725.420	
	Vis moletée	07.743.050	
	Plaque à douilles	28.889.700	
	Support de lampe	28.873.400	

COURANTS ET TENSIONS MESURES AVEC L'INSTRUMENT DE MESURE UNIVERSEL

	L1	L2	L3	L4	L5	L6	
	KF 2	B 228	KF 2	KBC 1	KL 4	KL 4	
Va	146	72	146	72	146	146	. V
Vg'	125	—	146	—	146	146	V
— Vg	0,4	—	0,4	0,86	7,5	7,5	V
Ia	1,9	2,45	2,6	2,15	2,9	2,9	mA
Ig'	0,6	—	0,6	—	0,4	0,4	mA

V c6 = 167 V

V c7 = 156 V

Ia tot. = 16,7 mA

If tot. = 1280 mA (avec éclairage de l'échelle)

Ivibreux = 1420 mA

Tension de l'accu = 2 V + 4 V
Tension negative de grille = 7,5 V

Ces tensions sont mesurées avec un voltmètre dont la résistance est de 2000 ohms par volt. Les valeurs ci-dessus étant des moyennes de mesures réalisées à l'aide de plusieurs appareils, il peut se présenter des différences importantes sans que cela indique

nécessairement un défaut. En utilisant des voltmètres ayant une résistance plus basse on trouvera ordinairement des valeurs moindres lesquelles dépendant de la résistance après laquelle on exécute la mesure.

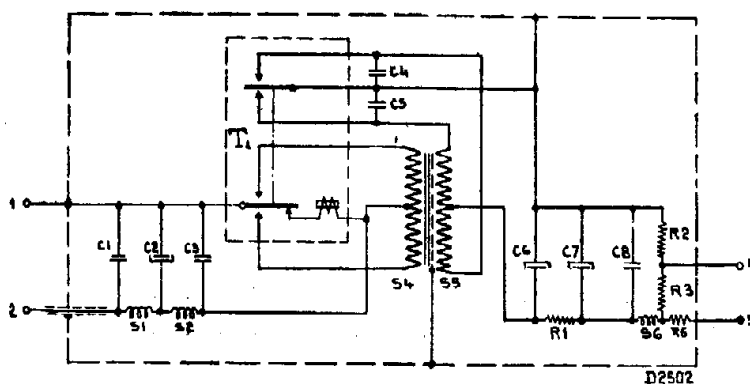


Fig. 2

LISTE D'ACCESSOIRES ELECTRIQUES POUR LE BLOC VIBREUR

No.	Valeur		No. de code	Prix
S1			28.588.030	
S2			28.588.040	
S4 } S5 }			28.534.680	
S6			28.588.050	
C1	0,2 μ F	(12,5 V)	28.201.210	
C2	50 μ F		28.182.320	
C3	0,25 μ F		28.201.220	
C4	20000 $\mu\mu$ F		28.199.020	
C5	20000 $\mu\mu$ F		28.199.020	
C6	8,5 μ F	(200 V)	28.182.940	
C7	8,5 μ F	(200 V)	28.182.940	
C8	0,2 μ F		28.199.120	
R1	640 Ohm	(1 W)	28.770.880	
R2	0,25 M. Ohm	(0,25 W)	28.773.940	
R3	25000 Ohm	(0,25 W)	28.773.840	
R6	400 Ohm	(1 W)	28.770.860	
T1	Vibreur		28.890.480	
Z1	2,5 Amp.		08.140.480	

BOBINES

	Résistance	No. de code	Prix
S1	400 Ohm } <1 Ohm } <1 Ohm }	28.535.551 ¹⁾ ou 28.535.850 ²⁾	
S2			
S3			
S4			
S1	1000 Ohm } <1 Ohm } <1 Ohm }	215A-25 215A-26 215A-46	28.537.131
S2			
S3			
S4			
S6	28 Ohm } 100 Ohm } 4,5 Ohm } 45 Ohm }		28.572.864
S7			
S8			
S9			
C10	30 $\mu\mu\text{F}$		
S10	4 Ohm } 40 Ohm } <1 Ohm } <1 Ohm }		28.572.872
S11			
S12			
S13			
C11	30 $\mu\mu\text{F}$		
S14	10 Ohm } 3,5 Ohm } 30 Ohm } 7 Ohm }		28.572.882
S15			
S16			
S17			
S18	<1 Ohm } 1 Ohm } 30 $\mu\mu\text{F}$		28.573.401
S19			
C31			
S20			
S21	125 Ohm } 125 Ohm } 75+30 $\mu\mu\text{F}$		28.572.901
C22			
S22			
S23			
S24	90 Ohm } 75+30 $\mu\mu\text{F}$		28.536.390
C24			
S25			
S26			
S27	2 Ohm		28.220.690
S30	<1 Ohm		28.587.710
S31	<1 Ohm		

¹⁾ Transformateur d'alimentation avec enroulements séparés.

²⁾ Transformateur d'alimentation avec une seule bobine.

COURANTS ET TENSIONS

	L1 (AK2)	L2 (AF3)	L3 (ABL1)
Va	225 V	225 V	240 V
Vg 3,5	≤90 V		
Vg2	<90 V	≤90 V	230 V
Vcathode	2,2 V	2,4 V	9,5 V
ia	2,4 mA	7,0 mA	36 mA
ig 3,5	4,2 mA		
ig2	1,7 mA	2,4 mA	5,5 mA

VC1 = 270 V.

VC2 = 225 V.

Consommation primaire 55 W

S.	21,	20,	7,	22,6,	8,24,23,9,14,	16,19,17,15,13,11,	10,12,30,31,18,25,26,
C.	5,13,	22,	6,	21,	23,1,2,4,	24,12,10,17,4,	25,31,30,32,19,20, 11,
R.			7,	6,	1,	3,4,	8,
							9,2,
							5,
							15,13,11,
							12,

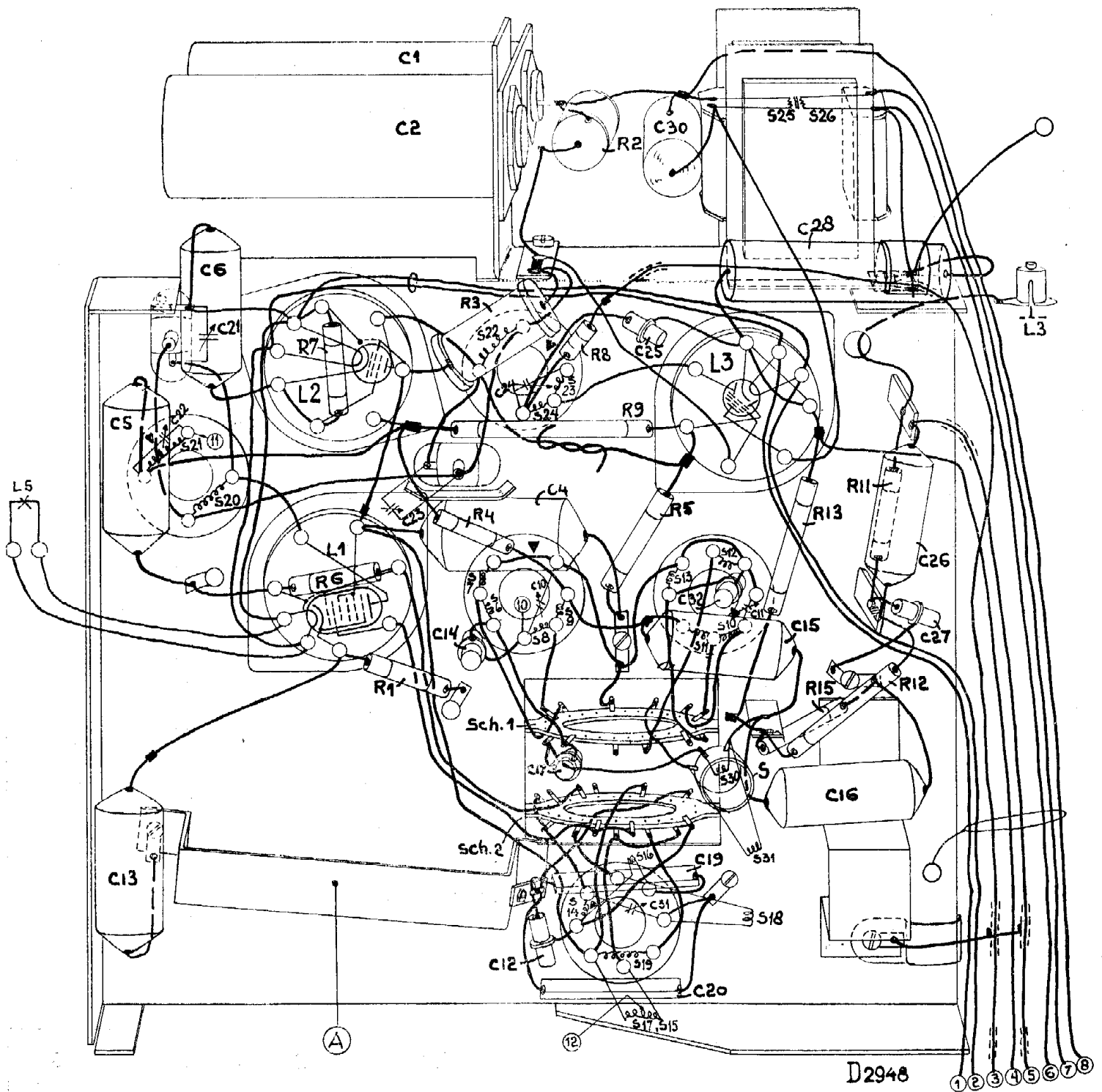


Fig. 9

